

新冠肺炎之 中醫治療與藥物研發

The TCM Treatment and
Drug Development of COVID-19

蘇奕彰 Yi-Chang Su *



摘要

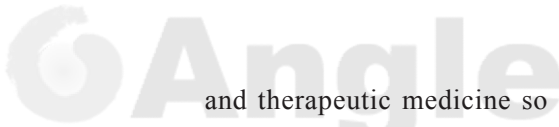
2020年「新型冠狀病毒病」（下稱新冠肺炎）全球大流行，成為本世紀最嚴重的公衛議題，雖然全球已投入大量資源進行研發，但迄今尚無有效的疫苗與治療藥物。新冠肺炎屬於中醫「疫病」，在中醫傳統理論與2003年SARS治療經驗下，國家中醫藥研究所提出「新型冠狀病毒病中醫臨床分期治療指引」，並與四所醫學中心合作治癒21位患者，同時完成標的方劑「台灣清冠一號」（NRICM101）研發，並授權藥廠製造及取得外銷許可證，將可對國際社會提供積極協助。

In 2020, the global pandemic of COVID-19 has become the most serious public health issue of this century. Although the world has invested a lot of resources in research and development, there are no effective vaccines

*衛生福利部國家中醫藥研究所所長（Director of National Research Institute of Chinese Medicine, Ministry of Health and Welfare）

關鍵詞：中 醫（Traditional Chinese Medicine, TCM）、中 藥（Chinese herbs）、新冠肺炎（COVID-19）、台灣清冠一號（NRICM101）

DOI：10.3966/241553062020100048001



and therapeutic medicine so far. In traditional Chinese medicine, COVID-19 belongs to the disease “疫”, based on the traditional Chinese medicine theory and the experience of SARS treatment in 2003, the National Research Institute of Chinese Medicine (NRICM) proposed the “Guideline for the Clinical Staging and Treatment of COVID-19 in Traditional Chinese Medicine” and cooperated with four medical centers to cure 21 patients. At the same time, NRICM completed the research and development of the target formula “NRICM101”, and authorized the pharmaceutical factory to manufacture and obtain the export license. We believe “NRICM101” will provide positive assistance to the international community.

2019年12月，中國湖北省武漢市發現不明原因病毒性肺炎病例，2020年1月9日，中國通知世界衛生組織（World Health Organization, WHO）：病原體初步判定為新型冠狀病毒¹（WHO後來命名為「2019冠狀病毒疾病」，Coronavirus Disease 2019，縮寫為COVID-19，感染病毒為「SARS-CoV2」）²。其後疫情迅速擴散至全球，3月11日，WHO宣布疫情已構成「全球大流行」³，依照美國約翰霍普金斯大學（John Hopkins University）即時資料，至2020年9月21日感染案例已經超過3100萬例確診及96萬例死亡⁴，全球致死率約為

- 1 BBC，武漢不明肺炎：中國專家初步認定為新型冠狀病毒 世衛稱仍需分析病原，2020年1月9日報導，<https://www.bbc.com/zhongwen/trad/chinese-news-51043877>（瀏覽日期：2020年9月18日）。
- 2 衛生福利部疾病管制署，疾病介紹，<https://www.cdc.gov.tw/Category/Page/vleOMKqwuEblMgqaTeXG8A>（瀏覽日期：2020年9月18日）。
- 3 BBC，肺炎疫情：世衛組織為新冠定性——全球大流行，2020年3月11日報導，<https://www.bbc.com/zhongwen/trad/chinese-news-51843068>（瀏覽日期：2020年9月18日）。
- 4 Johns Hopkins University, COVID-19 Dashboard by the Center

3.15%。臺灣在1月21日出現第一例境外移入確診個案，1月28日出現第一例境內傳染個案，根據衛生福利部疾病管制署截至2020年9月21日的統計資料，臺灣的確診病例數有507人，死亡病例數7人⁵。在全球疫情嚴重威脅下，臺灣有全球稱羨的防疫成果，同時在中醫藥醫療研發上也出現亮點，在此做一介紹。

壹、新冠肺炎的流行狀況、影響與防治重點

COVID-19是本世紀最嚴重的公共衛生危機！不僅僅是個人健康及生命威脅，更對全球人類的生活型態、交通運輸、經濟產能、社會安全產生全面性的影響，且持續時間仍難以估計。因應疫情期間的各種困境，遠距教育、醫療及健康照護、居家工作，甚至服務業、製造業的全面轉變被迫加速進行，可預期在後疫情時代人類會發展出新的生活型態。為了降低疫情擴散，世界各國均投入龐大資源來防治。COVID-19的流行病學特點包括：

一、傳染源：新型冠狀病毒感染的患者。

二、傳播途徑：包括飛沫、接觸、空氣、糞口傳播。人際傳播指數（ R_0 ）在2~4之間。

三、易感人群：各年齡普遍易感，老年人及有慢性疾病者感染後病情較重。

四、傳染力： $\text{SARS-CoV2} > \text{SARS-CoV} > \text{MERS-CoV}$ 。

五、致死率： $\text{SARS-CoV2} < \text{SARS-CoV} < \text{MERS-CoV}$ 。

for Systems Science and Engineering (CSSE) at Johns Hopkins University (JHU), 2020年9月21日更新，<https://gisanddata.maps.arcgis.com/apps/opsdashboard/index.html#/bda7594740fd40299423467b48e9ecf6> (last visited Sept. 21, 2020)

5 衛生福利部疾病管制署，COVID-19（武漢肺炎），<https://www.cdc.gov.tw/>（瀏覽日期：2020年9月21日）。



COVID-19流行病學調查顯示：潛伏期1~24天，一般為3~7天，中位數3天。以發熱、乏力、乾咳為主要表現，其他症狀包括倦怠乏力、肌肉關節酸痛、喉嚨痛、流涕或鼻塞、呼吸困難、胸痛、嘔吐、噁心、腹瀉、腹痛、尿量減少、下肢水腫、血尿、意識混亂躁動、頭痛、結膜充血、味嗅覺喪失或遲鈍等。重型病例多在一週後出現呼吸困難，嚴重者快速進展為急性呼吸窘迫症候群、敗血性休克、難以糾正的代謝性酸中毒和凝血功能障礙。大部分患者僅出現低熱、輕微乏力症狀，而無肺炎表現，多數在一週後恢復，且存在無症狀之隱性感染者；而重型、危重型患者，病程中可以僅為低熱，甚至無發熱，重症和死亡病例多見於老年人和有慢性疾病者（如心腦血管疾病、慢性肺病、肥胖、糖尿病等）；重症比例低於20%，致死率約3~4%，當醫療系統無法負荷大量患者時，死亡率會大幅提升。肺炎患者早期胸部X光影像呈現多發小斑影及間質改變，以肺外側帶較明顯，進而發展為雙肺多發毛玻璃狀浸潤影像，嚴重者可出現肺實質化病變，但胸腔積液較少見⁶。

從防治的觀點而言，「阻隔」是最有效的「主動抗疫」方法，臺灣防疫中心的積極作為與出色成果，正顯示此策略的強大效能，其中政府與民眾同步地供應與配戴口罩，讓社區、公共空間，尤其大眾運輸傳播之機會大幅下降。醫學界均認為，「有效的疫苗」是終結此次全球疫情的希望，截至目前，全球大約有200個疫苗正在開發中，其中約有20個正在進行臨床試驗，可能會有多種疫苗在創紀錄的極短時間內問世，但快速問世的疫苗「可能不完全有效」⁷，除了在安全與

6 衛生福利部疾病管制署，同註2；Matthew J. Cummings et al. Epidemiology, Clinical Course, and Outcomes of Critically Ill Adults with COVID-19 in New York City: A Prospective Cohort Study, 395(10239) THE LANCET 1739-1812(2020). DOI:10.1016/s0140-6736(20)31189-2

7 Callaway, E. et al., *Six Months of Coronavirus: The Mysteries*